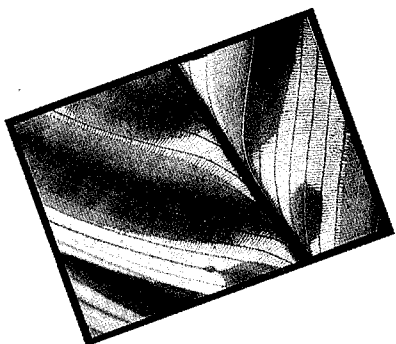
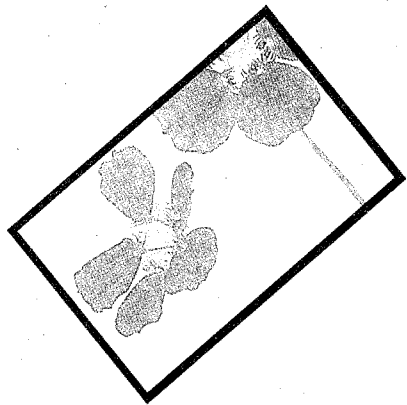


# GREEN LOVE

中研公園綠美化活動專刊



八十七年七月一日出刊  
中研社區協進會發行

## 中研公園綠美化改善計畫 ～ 前言

前陣子，每逢假日您就可以看到一群好鄰居正汗流浹背的攪拌著水泥、製作水泥餅，聚精會神的鑲嵌著陶瓷，裝扮我們的公園。如今工程的施作，夾雜著飛揚的塵土，訴說著公園的蛻變與你我共同編織的美夢。

當初，這一個改善計畫，是想藉由公園空間的改善與美化，進而營造出一個溫馨且符合人性的生活空間。透過社區居民共同參與規劃、設計與施工，將居民對周邊公共空間，生活環境的關心，化為實際行動，凝聚社區意識，使社區主義、市民主義得以落實。而此一計畫，正可以展現我們改造社區的構想與努力的成果。

此計畫是由中研里里辦公室及中研社區協進會一起提出申請，參與整個計畫的輔導單位及其負責代表計有台北市建設局（代表：吳淑均小姐）、台北市錫瑠環境綠化基金會（代表：王銘琪小姐、韋水來先生）、公園路燈管理處南港所（代表：楊瑞金小姐）、南港區公所（代表：武為樑先生）。曾旭正教授、鄭晃二教授、詹益忠教授是我們聘請的設計師，另外許添籌教授則是我們的專屬諮詢專家。而由中研里里辦公室及中研社區協進會共同組成的工作委員會成員則有楊立凡、陳章波、章英華、林琇梨、張秋寶、黃菊英、沈三媛、楊良惠、黃美銀、黃寬重、瞿海源、王秋鳳、呂光烈、劉容貴、許文堂、吳文欽、林富邦、張秋雯、葉永田、王月美、易祥麗、黃約、陳素琴、林招勝等人。

以下所呈現的正是我們對整個改善計畫忠實而完整的記錄，這些活動都是透過公開討論及共同參與的方式進行，其中包含社區居民無數的汗水、辛勞溝通與愛心關懷。

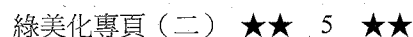
|                       |    |
|-----------------------|----|
| 中研公園綠美化改善計畫～ 前言 ..... | 2  |
| 目次 .....              | 3  |
| 我們的夢... ..            | 4  |
| ...因為努力而逐步實現.....     | 5  |
| 活動感言 .....            | 7  |
| 感謝的人物 .....           | 17 |
| 圖片故事～                 |    |
| 參與式規劃 .....           | 19 |
| 拜訪福林社區 .....          | 20 |
| 參與式設計 .....           | 21 |
| 設計公聽會 .....           | 22 |
| 鑲嵌活動 .....            | 23 |
| 開工典禮 .....            | 25 |
| 植栽 DIY .....          | 26 |
| 會議與活動記錄 .....         | 27 |
| 募款名單 .....            | 38 |
| 後記 .....              | 43 |



# 我們的夢







因為努力而逐步實現……

86.11.04 社區居民與輔導單位（包括台北市建設局、錫瑠環境綠化基金會、南港區公所、諮詢專家及設計師）首次見面，溝通後續工作

86.11.07 邀請台大城鄉所陳亮全教授演講，題目是「認識社區營造及陶瓷鑲嵌技術」

86.11.14 社區代表與輔導單位、錫瑠負責人員討論計畫相關事宜

86.11.16、17 社區派代表參加錫瑠所舉辦之「社區綠美化觀摩座談」

86.11.18 舉辦「第一次參與式規劃」活動，主題是「大家來討論公園的問題」

86.12.05 成立工作委員會，由曾旭正、鄭晃二教授講述改善理念

86.12.06 舉辦社區拜訪活動，參觀福林社區

86.12.23 舉辦「第二次參與式規劃」活動，主題是「整體計畫並決定初期改造內容」

86.12.28 舉辦「參與式設計」活動，主題是「大家來設計公園，到現場比手劃腳」

87.01.06 設計師寫提案給錫瑠基金會

87.01.10 舉辦「第一次設計公聽會」活動，主題是「大家來看一看設計圖」

87.01.20 社區至台北市政府做期中報告及課程規劃，獲贈綠化相關書籍數十冊、錄影帶（暫放置於社區活動中心圖書櫃）及工具一批

87.01.21 舉辦「第二次設計公聽會」活動，主題是「細部設計討論定案」

87.01.25 拜訪議員，希望設計圖送審公燈處時過程順利

87.02.10 錫瑠基金會增加補助費用給社區，由 25 萬增至 35 萬元

87.02.12、13 社區派員參加錫瑠基金會舉辦之「移植、修剪培訓課程」

- 87.02.12 繳交中研公園改善計畫之「執行方案」至錫瑠基金會
- 87.02.12 社區至建築師事務所看設計圖狀況
- 87.02.13 社區至公燈處見處長，討論公園認養及准予改善事宜，並爭取經費補助，確認有30萬元之工程補助（後因工期無法配合而取消）
  
- 87.02.19 召集工作成員討論義工形成方式、施工時之配合及後續維管問題
- 87.02.24 公燈處、南港區公所、建設局及錫瑠基金會各單位至中研公園會勘改善地點
- 87.03.03 完成施工圖，舉辦發包
- 87.03.08 舉辦「第一次參與式施工」活動，主題是「大家一起來造園」
- 87.03.13 社區至台北市政府做第二次期中報告
- 87.03.08~04.11 週六、日皆有陶瓷鑲嵌活動
- 87.03.25 南港區公所舉辦資助工程部分（50萬元）發包，結果流標
- 87.04.08 南港區公所舉辦資助工程部分（50萬元）發包，結果流標
- 87.04.12 舉辦「第二次參與式施工」活動，下午舉辦「陶瓷鑲嵌評比」
- 87.05.06 南港區公所舉辦資助工程部分（50萬元）發包，結果由德益興工程有限公司承包
- 87.05.11~06.05 募款會議及活動
- 87.05.13 開工典禮
- 87.05.23 舉辦「植物美容與養護」教學課程
- 87.06.06 舉辦「植栽DIY」教學課程
- 87.07.11 舉辦「成果發表會」

### 主編的話

公園綠美化專刊終於呈現在各位讀者的眼前了。這次的專刊結合了許多人的心力，在林宗翰、黃佩玲兩位年輕朋友的努力下終於完成。他們兩位剛從國中畢業，有一些時間可以參與社區的工作。專刊的圖片部分，便是他倆利用電腦掃描、編排、製作而成的；其他部分的編排也是他倆在徵詢多位義工阿姨們的意見後整理出來的。希望讀者們會喜歡，也希望讀者們多給他們一些鼓勵。

社區是屬於我們大家的，社區的工作需要大家一起來參與，兩位年輕朋友加入這次編輯的行列，也算是拋磚引玉吧！希望以後有更多的年輕朋友們一起來耕耘我們的社區。（有意加入社區通訊編輯的朋友請與劉容貴聯絡【Tel:27830552】。）

## 改造公園，從「鑲嵌活動」做起

沈三媛

中研社區綠化小組從去年八月承接下「中研公園綠美化改善計畫」以來，社區義工們立刻默默展開一連串前置作業，經過一次又一次的企劃會議及不斷地研討溝通至規劃定案，這樣的模式是台灣人對公共事務親身參與所踏出的第一步，也是透過這樣特別的「學習方式」我們才明瞭作自己國家的「主人」所應具備的一些基本認知是什麼，我們既感恩又興奮，成長是那樣的吸引人，似乎大家已感應到這種前所未有的嶄新經驗。

尤其是居民親自動手參與鑲嵌的部分，對它從完全的陌生到期盼再度動手的引頸以待，鑲嵌活動中看到一群群埋首於水泥餅與色彩間心靈躍動的背影，看到一

隻隻飛舞於工具與造型間血脈昂揚的小  
手，這一刻我們的汗水頓時被感動得昇華  
出一道如彩霞般的華采，我們似乎已經看  
到一座由居民們自己築建的強力磁場，它  
正是綠化小組傾力以赴用心經營以期達到  
植根於土地、茁壯於文化、開花於居民的  
情懷。



# 鑲嵌的藝術

張秋霞

爲了配合中研公園綠美化改善工程的需要，社區自3月8日開始，連續舉辦了8天次的陶瓷鑲嵌活動，號召本社區及附近的好鄰居一起來共襄盛舉。經過了一個多月的努力之後，終於完成了九百個水泥餅和水泥柱。這些成品目前堆置在公園的一角，看起來並不起眼，但真正參與過的人，

必然懂得其中的苦樂和情意。

鑲嵌是一種創造，也是一種藝術，就好像名貴的戒指或項鍊嵌入寶玉鑽石一樣，是一種美的象徵，也是一種境界的呈現。絕非如辭典上的解釋：「就是把另一種東西嵌入」而已。鑲嵌正如同繪畫、雕刻、音樂等藝術創作，除了必要的素材之

外，還包含了個人的風格與心力。在創造的過程中，有絞盡腦汁，苦思構圖的痛苦；有聚精會神，全心投入的辛勞；亦有完成作品，豁然開朗的喜悅，實不僅透顯人性純真善良的一面，也多少反映了個人的內心世界。可以說，每一件作品都是獨一無二的，每一件創作過程都是值得珍惜的，也都值得細細觀賞和尋味的。以下即舉幾個我熟悉的例子，與大家分享。

熱心公益，任勞任怨，苦幹實幹的黃錦香，即連創作的靈感也離不開她那雙萬能的手，結

果也就以那隻能幹的「手」榮膺佳作（四月十二日那天，她還把娘家的媽

媽、弟弟、弟媳婦、姪女等一堆人從新竹請來幫忙，真是太偉大了）。

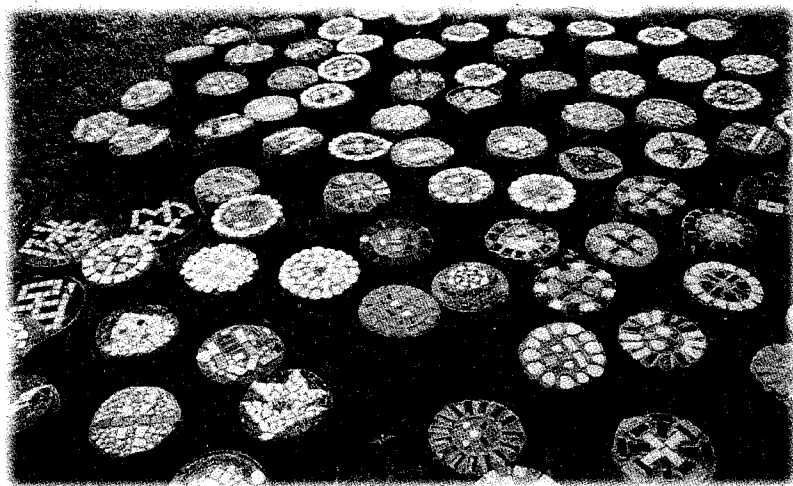
很有個性的沈三媛，眼界特高，不肯輕易下手，作品自然出奇的少，但一幅「太極」就顯得那麼與眾不同，那麼沈穩內斂，令人不能不多看兩眼。

內向害羞的張秋寶，除了是這次活動的主要操盤人，出錢出力，費心費神不在話下之外，她的天份與毅力更是嚇人，不

僅構圖活潑豐富，而且色彩鮮明瑰麗，真可說是幅幅有創意，件件是精品，如果不是有豐沛的情感以及執著的理念，又何能以如此軟弱的身軀擔負如此艱鉅的工作，而猶能持久？（各位或許看不到她起早睡晚，洗磁磚，搬工具，裏外張羅，還要以身作則，努力創作的背後，是咳嗽不斷，腰酸背痛的那幅可憐相）。

已退休的楊良惠老師，本著一向認真負責的態度來參與，只不過這次對換了一下角色。可以看出，她默默觀摩，默默學

習的結果，一次比一次高明。一向少言的黃菊英，自謙沒有天份，只能模仿別人，於是東看看西望望，也瞧出了其中的門道，製作了不少成品。文



靜的王月美，每次也都在人群中走來走去，很仔細地看著瞧著，卻從不動手，我問她為什麼不做，她很客氣的說：「怕做不好，所以不敢做。」不過，據我所知，她最後還是忍不住做了一幅，而且效果相當不錯。其實，像她這麼求好的人，做任何事也一定不會差到那裡。

參加這次活動的母女檔不少，如大家都熟悉的黃美銀和她可愛乖巧的女兒三



三，雖然前面因故（婆婆過世）無法參與，也失去比賽的機會，但後面幾次不僅熱心投入，完成好多作品，且件件都具巧思。又例如年輕美麗的李文瑜，帶著女兒，蹲在那兒，一片一片細細地敲剪，一片片慢慢地嵌入，不急不徐，極有耐心，終於完成一隻活靈活現的「恐龍」，深獲好評。另一對母女—劉容貴和她的女兒，也同心協力，合作了幾幅作品，都可以感覺到她們的用心，其中一幅入選優良作品時，那份雀躍的心情，連旁人都被感染！

住在九如里的吳美慧（經濟所陳國棟夫人），每次都興沖沖的帶著兩個女兒來「玩」。起先，我以為只是慈母刻意安排的親子活動，沒想到這位媽媽越做越有趣，玩得比女兒還起勁。據說連晚上做夢都在尋思圖案。

有意思的是，這次參與的男士們大多搶著做粗活，而不太願意從事藝術創作。據我所知，只有瞿海源先生及楊立凡里長等少數幾人有作品問世。其中瞿先生最是天才，從頭到尾只嵌了那幅「海天一色」

就獲得評審青睞而入選。而最年長者的作品，應屬臧老先生（臧振華先生的父親）的那一幅「福」字，雖未獲獎，但整個看來飽滿圓潤，充滿祥和，有如顏體。

最後再聊聊我自己。一向童心未泯的我，雖過知命之年，仍然對玩泥巴深感興趣，所以一次都不捨得缺席。記得第一次搞了一上午，只與外甥女合作完成一片，但由於技巧太差，還留了許多水泥在磁磚表面。抱回保養的那天，竟然很不放心的從睡夢中驚醒，半夜爬起來刷洗一番（絕無誇大）。其後幾次稍有經驗，就懂得在



家先行構圖配色，所以花樣就比較多了，技術也漸有進步。不過還是登不上大雅之堂，只堪敝帚自珍，自我欣賞罷了！

總之，這次活動雖然佔用了六、七個周末假日，讓我們家整整一個多月沒有好好買過菜，沒有好好整理過家務；而且每次都必須幫著做些雜務，弄得疲累不堪，卻始終沒有讓我打退堂鼓。如果問我何來這股傻勁，我只能說：我臉皮薄，實在不好意思看著別人忙壞了，自己卻一邊站；我只能說：我感情脆弱，容易受感動，眼

見王秋鳳、張秋寶、黃錦香一個個累病了，真是於心不忍，只好也一頭栽進去。事實上，社區內類似這樣的好人好事還很多，只差你我有沒有去發現、去注意。

例如，促成這次活動的主要工作，包括擬寫計畫，申請經費，徵求意見，參與設計，工程發包等等一連串的重頭戲，是匯集了多少人的心力與時間，是經過了多少的溝通與協調，才得以達到（這部份因不在本文範圍之內，恕不詳述）。就是這次單純的「鑲嵌」，從學習攪拌混凝土，到做成水泥餅、水泥柱；從每一個人一片片的鑲好嵌好，到再一次的抹平清洗，一道道的手續都絲毫不能馬虎，也在在需要大量的人力支援，只見黃寬重、廖典昭、陳章波、楊里長、周雲雄、嚴克仁、黃鵬鵬、周謀鴻、黃本元、臧振華等一群男士加上這批素來雞婆的女將們，個個做得灰頭土臉，臭汗淋漓；而工作期間最重要的水資源，則是廖典昭、蔡吉源兩先生的家中長期免費供應。另外，九樓兩個共梯戶的地下室、大門口也被長時間的堆放材料工具，卻不聞任何怨言。這樣的付出與投入，又怎麼不叫人感動呢？

又例如四月十二日作品展示那天，兩位評審曾旭正、詹益忠老師（另一位鄭晃

二老師也一直參與，謹在此由衷謝謝他們的指導與協助）均冒著大雨如約趕來，而我們一群瘋子，不論男女老少，在瞿海源、黃寬重兩位前理事長及林琇梨祕書長的率領下，也冒著傾盆大雨，把完成的幾百塊水泥餅一塊一塊地搬到馬路上，排成「中研綠美化」五個大字，還特地把廖盛財先生請來拍照留念，等評審逐一評選完畢之後，大伙兒又一塊塊地搬回原地，圓滿完成當天評比任務。其間，居住於東華園的



陳荔凰女士，背上背著一個，手裡牽著一個，也一直在雨中不停地協助：另一位王馨敏女士，看我全身幾乎溼透，就趕緊為我撐傘遮雨；另一位服務於胡適國小的連子厚老師，更是一聲不吭，從頭幫到底。這種種動人的畫面與溫馨的鏡頭，又豈是不在場的人所能體會與感受？所以，那天夜裡我睡得特別香甜，第二天也沒有感冒。



## 慶祝三八婦女節----中研公園鑲嵌活動

吳美慧

「三月八日」，在我家，是個不會忘記慶祝的日子，因為一向不擅記住家人生日、結婚紀念日的先生，每年唯一不會忘記的日子是「三八婦女節」。這個傳統，其實從我和先生交往之初就一直保持至今，有時是一張卡片，有時是一束鮮花，有時則是一個驚喜。我常自嘲：誰叫我們家只有他不是「婦女同胞」！兩個寶貝女兒加上我，我們可是勢力龐大的一群，他這「弱勢團體」只好每年向我們示好，以求得年年平安！

今年的三月八日，我們則有別出心裁、「令人耳目一新」的慶祝方式！不說你也知道，我們參加中研里舉辦的「中研公園鑲嵌活動」！清晨，夜露未散，全家老小起個大早，我們去爬「四獸山」。由中華工專後面的小徑上山，是我最心怡的爬坡步道，走過許多高山峻嶺，看過許多羊腸小道，我覺得還是自家後面的小山坡最富情趣，大概是感情最深厚罷！女兒曾問我：「為什麼我們家選在這裡？」我

說這裡風景好啊！妳看，真的是「我家門前有小河，後面有山坡」，多美的寫照！哼首小曲，情境全在裡頭，更何況還人文薈萃，有中央研究院的照護！

下得山來，剛好趕上十點的鑲嵌活動。記得那是個豔陽高照的好日子，舉辦單位為讓活動更生動有趣，還用人形排了大大一個「好」字，取意婦女有子有女最完滿，

也藉機希望活動辦得盡善盡美，一切都「很好」。舉辦單位的用心由分組、指導、講解、說明、到操作，皆可看出，而且所有的工作



人員，不論是請來指導的建築師、大學生，到義務幫忙的義工們都很認真，大家只有一個願望：希望活動圓滿完成。這個活動的目的，是要將現有中研公園的一角，因瓷磚地滑不利人行而要打掉重建，新的設計規劃是要將小斜坡建成一座表演舞台，四周散置圓凳座椅，便於觀賞休憩，預計約需九百來個圓凳，活動的內容則是要參與者將每個製作的瓷磚拼圖製成凳面，一



則美化，一則留有自己創作的成果。是個意義深遠的活動，也是社區的全民運動。

每個人都是第一次接觸所謂的瓷磚鑲嵌，老師說明製作過程後，就分組帶開，各自領取一塊圓水泥餅，先拼出自己設計

好的圖形後，再上水泥漿，將圖案佈上水泥漿後，則需攜回養護，因為水泥乾了以後，要再灌水，讓水泥更密合，如此經



過來回數次，水泥漿和瓷磚密合程度會更緊密，水泥餅也比較不會乾裂，如此，製作出來的作品較易經得住風吹日曬雨淋，不會壽命淺短，龜裂廢棄，破壞美觀。

第一次的活動，大家多沒經驗，也不知如何著手，動作不快，匆匆已是日正當中，草草結束後，大家都期待下一次的大展身手。這也是我第一次瞭解到所謂「輾轉反側」、「寢食難安」。打從辛苦捧回一手製作的圓餅後，我就像著魔一般，對著它左看右看，怕女兒笑話，還偷偷去看。不但看自己的心血結晶，自鳴得意，還看

它的缺點敗筆，構思下次要如何補救，應該怎麼製作才對，要再設計什麼樣的圖案等等，這種有創造性、馬上顯現成就感的活動，對我居然產生無比的魅力，朝思暮想，竟至幾夜無法成眠。先生知道我由其

中得到不少樂趣，也鼓勵有加，翻出一些西方中古時代有關馬賽克的資料來參閱，還說如果有機會，也可創作一些作品來美化裝飾家居生活。不管不可行，日子竟多了不少想像空間和

繽紛的色彩，增添不少生活情趣。

今年這個「三八婦女節」，過得可真充實又精彩！甚至還綿延不絕，每天都在盼望週日的來臨，可以到中研公園製作鑲嵌，一圓美夢。和我一樣投入又興緻盎然的同好，大有人在，大家在樹蔭下敲敲打打、拼拼湊湊、黏黏貼貼，真的只有一個「好」字可言。當然，我打從心底感謝主辦單位、指導老師和所有的義工們，沒有你們，我們將不會留下這一場美麗的回憶；沒有你們，我真的沒機會發現這片美麗的天地。





筲，開放給任何人參加，謝謝您們！



回憶初入此園地的印象是害怕又恐懼。因為「中研社區」是全國最高研究機構的中研院員工所居住的區域，是屬於高所得、高水準、高品味的社區，有一切高高在上之感，怎可能與不識字的升斗小民同進出？怎可能開放心胸和街頭巷尾的無名人士打招呼呢？這樣不是會有損你們的尊嚴與高貴嗎？懷著一顆忐忑不安的心和步步為營的謹言慎行加入，我慢慢瞭解這份愛心、熱心和用心是如此難得；在這園地，我認識了許多人，看到各種不同的生活方式和互動方式。我真的很高興自己當初能勉強自己走入這塊園地，又一次次告訴自己要盡量抽空抽時間參與活動，這片園地讓我回憶更多，生命與自然的結合更豐富。希望所有的朋友也能改變一下，踏入這片園地，多多參與各項活動。

記憶中成長的地方是一條短短的街，

兩旁大約有三十多間二層樓房子，街頭至街尾共住約五十多人家，沒有綠地和公園，卻有滿滿的人聲和笑聲；只有少數有錢人才住一戶一間房子，大多數一個屋子裏住了三、五戶人家，舊家具、舊衣服都可給鄰居需要的人用，不是丟掉。早上是賣醬菜和豆腐油條的手推攤販車叫醒我們，而不是鬧鐘；上學是一戶戶的小孩結伴成隊到學校，而不是一部部轎車、

摩托車送上學；黃昏時刻是老人家在門外乘涼聊天並守護小孩放學，不是父母親用車接回家，更無須擔心陌生人和小孩搭訕，因為老人家認識每一家的小孩，會互傳消息，陌生人馬上會成為明星般被大家盯住。黃昏時，孩子們會互相在門外一起寫功課或在家裡把功課寫好，然後在一起玩，只要有一個媽媽叫小孩回家，則其他的小孩也會都回家，孩子一日的作息就結束了。真是令我懷念的景象：老人們聊天講古，小孩們嬉戲，父母們相聚話家常或齊做加工，大哥哥、大姊姊則在書桌前讀書，每個人有每個人的空間又彼此看得見，真是安全又溫暖。

科技文明帶來汽車，爭走了人的生活空間；發明電視，搶走了人的情感交流；我們失去了太多寶貝而換成垃圾不自知。



關掉電視，走出門外，大家來見面；假日不要每次都開車去郊外玩而塞車，參加社區活動，共同來搭橋，尋回人與人最原始的聲音和最溫暖的感情。

如果一定要給這片園地建議，那就是希望每一次活動訊息，可以在更多的公園

布告欄、鄉里的布告欄或公車候車亭的布告欄上出現。每一位園內的朋友可以把這片園地更公開的告訴朋友，請多用一份心，更認真一點點，就能使活動多一份完美。願這片園地欣欣向榮，充實美好。

## 我看中研里的鑲嵌活動

翁麗昭

從幼稚園的布告欄上，我知道了中研里的鑲嵌活動，說明不是很清楚，留給人許多想像空間，我好奇於活動的內容和形式，於是在豔陽高照的星期日，帶著女兒一探寶山。

到達中研公園時，上百人已經分組成隊坐在地上，小孩佔大多數，都很安靜的聽解說。你很快就會發現，這個活動事先經過周詳的計畫，每件事都有人在負責：建築師、建築系的大學生、社區義工媽媽等，你的疑問隨時可獲得詳盡的解答。

大家在排完「好」字後，各組帶開。建築師提著一小桶水泥，笑瞇瞇地四處瀏覽，並不時給予意見。義工媽媽也耐心地一再重複解釋作法。小紙箱裡放了各色小磁磚，可惜尺寸及形狀變化有限，大家必須絞盡腦汁，才能在直徑 24 公分的圓盤上，排出自己喜歡的圖案。只見一組組的

人馬，專注地排好又打散，試了又試，更不忘瞧瞧隔壁的作品，期望喚醒久未動用的創造力。

時近中午，活動結束後，場地很快清



理完畢。在這次活動當中，你可以感覺到人與人之間的距離拉近了。主客都很忙，爲了美化中研公園而忙。忙得那麼快樂，那麼帶勁，這些情緒凝聚成一股要社區更好的力量，我感動於這樣美麗的力量！

## 鑲嵌有感

李秋合

連續幾天的陰霾日子，今天終於放晴了。3月8日早上中研公園裡來了幾百位熱心社區美化的人員，一起來各顯身手製作「陶瓷鑲嵌」。

首先經過專家的解說，大家分成幾組製作，我是朱瑾組的義工，我們這組來了三代同堂的「臧家班」，他們都拼得很投入，還不時聽到臧伯伯及孫子在互相討論著如何拼出完美的圖案，真是溫馨的情景。

幾天前我帶小朋友到公園玩，順便參觀了擺放在那裡的作品，這時懿葦高興地告訴大家哪一個是她的作品，在旁的三三也迫不及待地介紹她及媽媽的作品。看到他們那種對作品的滿足及興奮之情，我感



覺這真的是個很有意義的活動，因它不但增進了親子之間的情誼，團結了家庭的力量，也凝聚了社區的向心力，讓大家更具社區意識，共同為美化我們的社區而努力。

## 參加美化公園心得

何易倫、黃易荷

聽說樓下公園有做磁磚的活動，我們就在那天一起到樓下參加這活動。

我們第一次參加這個活動，是在星期天，難免有些興奮。到了現場，我們才知道，做磁磚是怎麼做：首先，在腦裡用磁磚排好圖案，再拿一個「水泥餅」，上面塗上一層厚厚的水泥，再用磁磚把圖案拼

貼上去，就大功告成了。之後，我們又陸續地參加了幾次做磁磚的活動，我們有做帆船、魚、蝸牛等...都很開心。

做完這次磁磚的活動，我們都很高興能為這公園美化，聽說要做九百多個耶！我們都希望快快做好，好讓公園更漂亮些。

# 感謝的人物

我們非常驕傲，我們堪稱全台灣最成功的星探高手，我們能在黑暗一片中，遇到一羣來自不同領域熱愛鄉土的「地貌重塑」師，就像一羣快樂的螢火蟲一樣，不是刻意要照亮大地，他們本身自然而然就會發光，不求取任何名利掌聲，對他們——我們不僅是敬佩，還有更多更多的感謝！



我就是南港區的區長  
黃振昌，認識一下吧！

台北市建設局 吳淑均女士  
看到了我美麗的沙龍照之  
後，可別忘了我經常提醒你  
們：如何活用公共部門的資  
源與力量！



錫瑠基金會 章水來先生  
仔細聽看看，他在講什麼？  
喔！原來是錫瑠基金會的  
主題曲：公共空間綠美化。



中研里里長  
楊立凡先生  
我每次會議  
可都有去參  
加喔！

南港區公所  
武為樑先生  
就如他的大  
名「為樑」，  
努力的為我  
們社區和各  
公共部門搭  
起便捷的溝  
通橋樑。因  
此，凡事能  
順暢進行。





淡大建築系  
詹益忠教授

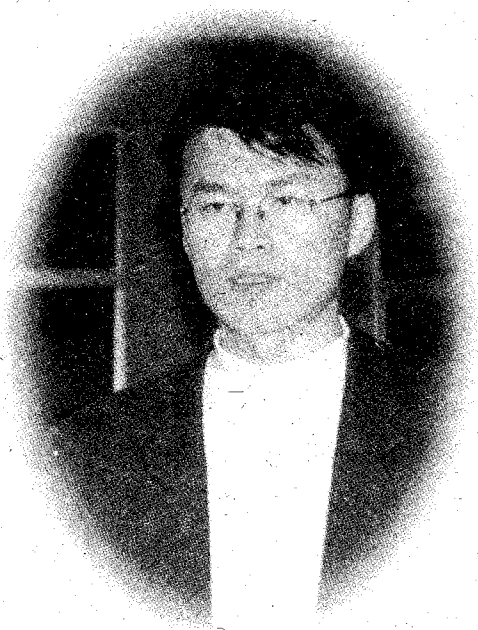
很性格的外表，堅持理念，忠於完美的「製作人」。



我們敬愛的  
園藝專家  
許添籌教授。



淡大建築系 曾旭正教授  
整個改善計畫的創始堆手，極有耐心的帶著「外行人」走社區重建的專業道路。



淡大建築系  
鄭晃二教授

太驚愕了！我也有唯美的沙龍照！不過我更喜歡在社區的舞台上營造大家築「夢」，孕育新「構想」，新「價值觀」的對談空間。

淡大建築系  
研究生

這次我們是得力的助手，下一回合就該我們！



「文化工頭」  
詹德茂老闆

真是太高興了！包到台灣第一個賠錢的工程，還要微笑面對，還高興什麼？真不可思議！





# 公園綠美化的圖片集錦



## 計畫的嬰兒期～

公園綠美化的推動，是經過一次又一次的參與式規劃與設計，結合社區居民的建議，才能設計出符合大家需求的公園。

（右圖）大家拿著自己設計出來的公園造型，一一上台發表意見。您現在所看到的就是作品「綠色的劇場」。



（左圖）請舉牌！  
哎哎哎！現在可不是模仿秀在評分喔，而是大家在投票表示意見。

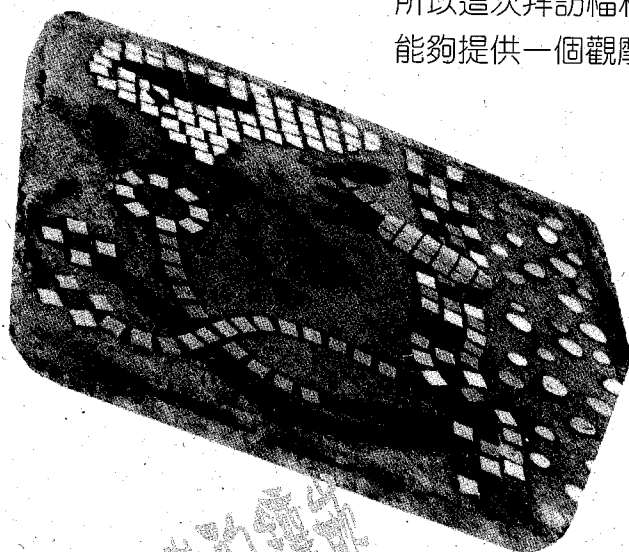


# 拜訪福林社區去！

由於福林社區的彩虹白鷺廣場  
地面上，就有許多那裡居民所  
設計的鑲嵌，



所以這次拜訪福林社區就是希望  
能夠提供一個觀摩學習的機會，



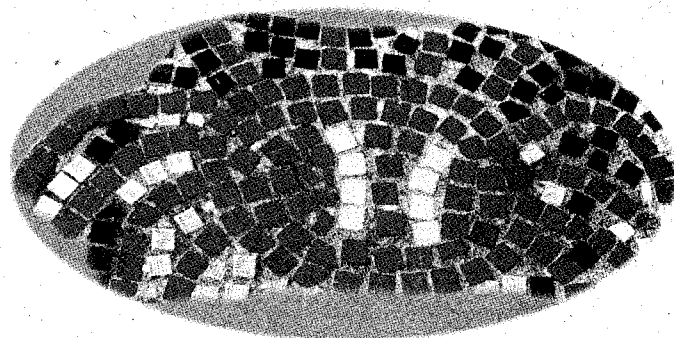
也希望能  
得到他們  
的經驗，



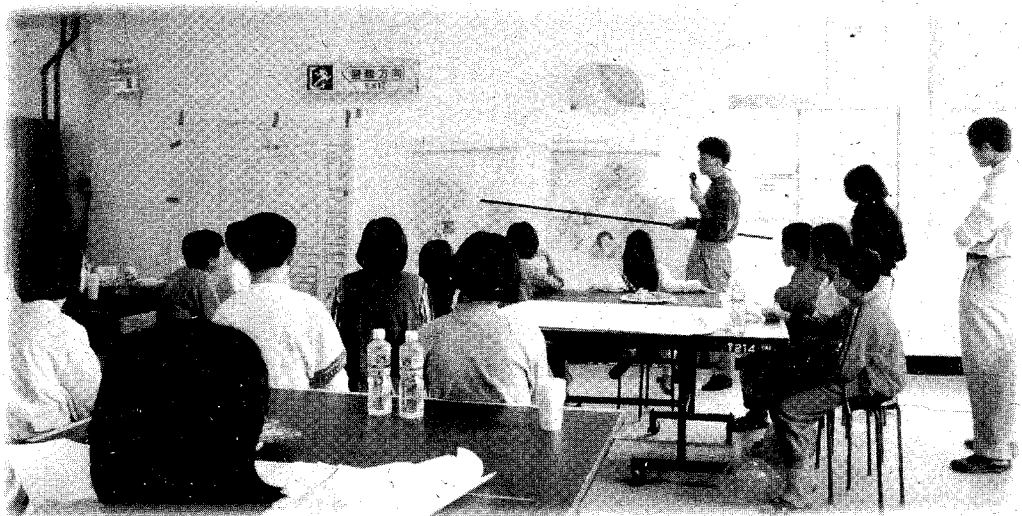
進而把中研  
公園變得更  
美麗。



小心！這地通通特殊的石頭橋



感「謝」你們的光臨！



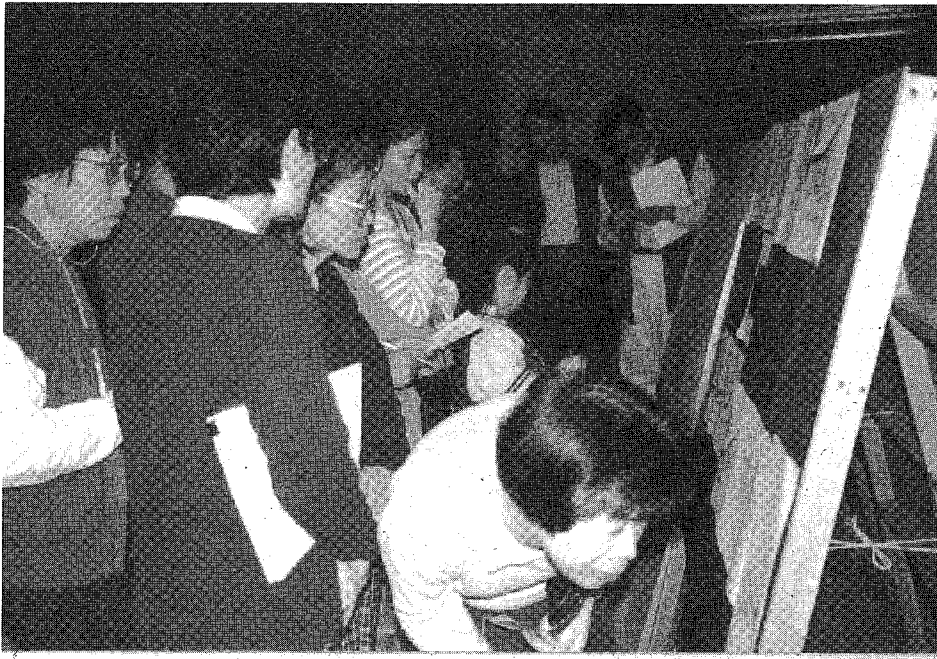
(左圖) 社區內的中小學學生都來參加這次的公聽會，以及用餅乾做出他們的遊戲模型和提出他們的建議。

編按：這次可憐的兩個編輯也在上面照片裡喔！猜猜看吧！

(右圖) 快快快！集合了，準備到公園現場去用彩旗圍出將要改造的部份。



(左圖) 小朋友們拿著旗子，打著用瓦楞紙做的鼓，搖旗吶喊，興高采烈地告訴大家：「我們要去給公園美容了。」好不熱鬧啊！



(左圖) 哇！設計圖終於出爐了！不要擠，不要擠！仔細看清楚，這就是我們未來公園的真面目。怎麼樣？很不錯吧！趕快用筆寫下需要改進的地方，不然就沒機會啦！



(下圖) 看！大家多麼專心地聽著公園最後的定案結果。尤其是那一老一小一同參加（箭號所指處），大家給他們掌聲鼓勵鼓勵吧！

(上圖) 武為樑先生正在給我們一些想法與意見。







(若干天後)終於  
要開始鑲嵌了，第  
一個禮拜的鑲嵌活  
動，真是有數以千  
計的人來參加，大  
家正聚精會神地聆  
聽曾教授解說鑲嵌  
的方法與技巧。

(右圖)排排蹲，  
做鑲嵌。哇！看  
他們做得那麼認  
真，大概再蹲一  
小時都不會腳酸  
吧！

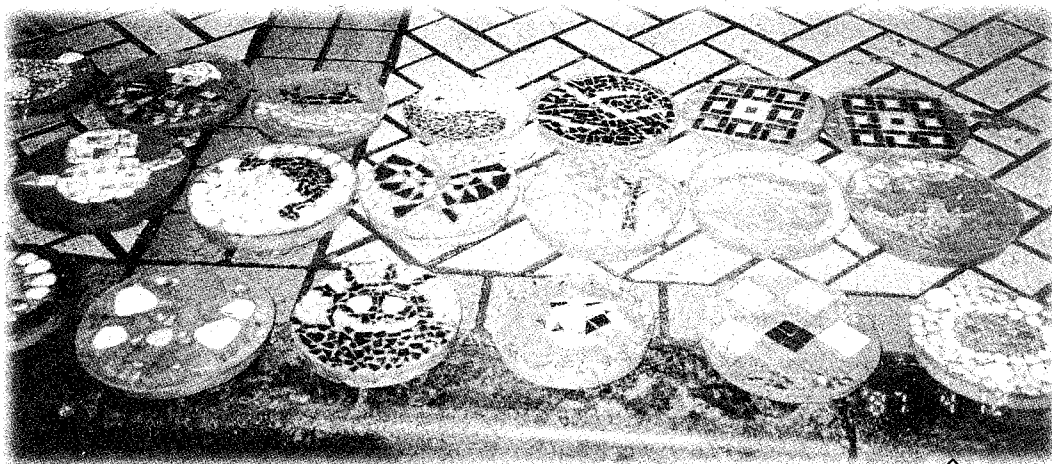


(左圖)媽媽帶著可愛  
的小女兒，一起來參加  
鑲嵌盛會，母女一同完  
成一個作品，享受天倫  
之樂。



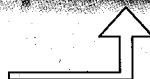
(左圖) 小心！  
小心！可不要壓  
得太用力，否則  
就陷下去了。這  
是繼母女一起做  
之後，又出現姊  
妹一起做，真是  
手足情深啊！

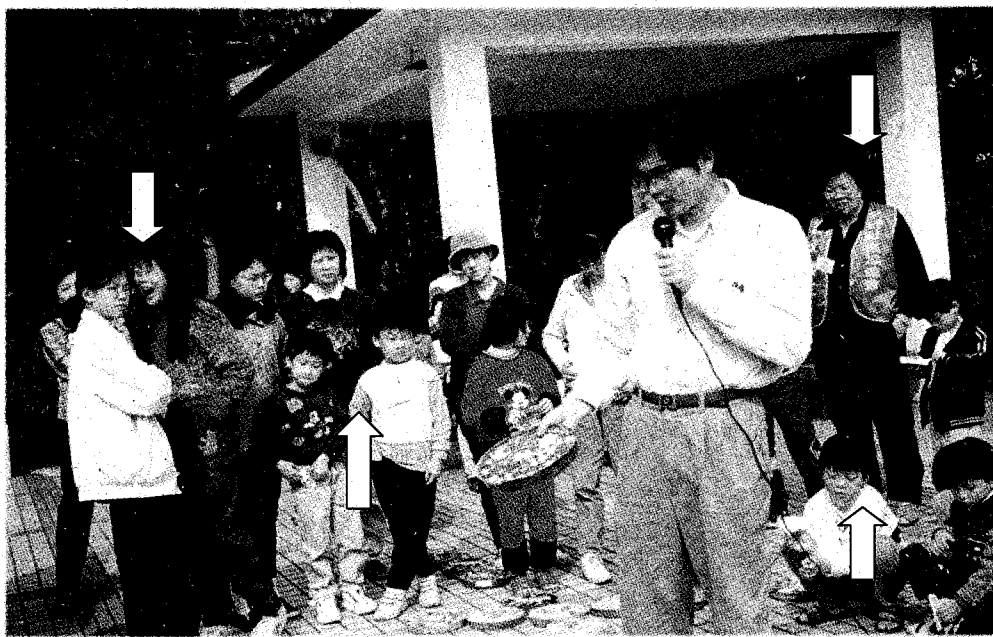
(右圖) 社區  
內的爸爸們，  
都來充當水泥  
匠，幫大家做  
出一塊一塊的  
水泥餅，讓大  
家能夠做得美  
麗，玩得開心。



哇呀！這水泥又  
粘又稠，又把我的  
白鞋沾到啦！  
(不過，好久沒  
下海來點DIY  
了，感覺真...)

猜猜看，這些作品是哪天完成的呢？提示：





(左圖) 曾教授正細心為每一塊鑲嵌指出它的優缺點，以及改進的方法，希望大家的技術能愈來愈好，愈做愈漂亮。不過，旁邊聽眾的各種表情怎麼好像怪怪的（箭號所指處），至於他們在想些什麼，大家就自由想像吧！

啊！中研公園的綠美化工程終於開工了！（這句豈不是廢話，照片上就有了）大家正在燒香祈福，希望這次工程能順利完工（不過這幅景象大概沒幾個人看到吧！因為那天並不是假日，連編輯自己都沒看過。）



大家用金鏟刮起了沙堆，象徵性地開啟了綠美化工程（你有沒有注意到，那個沙堆是什麼形狀的呢？可堆得真漂亮！想一想，怎麼計算它的體積！）





(左圖) 仔細聽  
老師上課，才知  
道如何修剪樹  
木，否則不小心  
剪錯了，那棵樹  
就一命嗚呼了！



(右圖) 大人帶  
著一群小蘿蔔頭  
們，一起來種  
花，一起來把公  
園妝點得更漂  
亮！



(左圖) 嘿咻！  
嘿咻！把土翻鬆  
了，等一下才好  
種花。不過太陽  
實在是太大了，  
雖然很熱，但還  
是要加油！加  
油！加油！





|     |      |     |     |     |     |
|-----|------|-----|-----|-----|-----|
| 第一種 | 17 票 | 第三種 | 0 票 | 第五種 | 0 票 |
| 第二種 | 0 票  | 第四種 | 0 票 |     |     |



第三組：[大家愛來（去）的地方組]得票情形：

14 票

0票

第五種 0 票

1票

0票

第四組：[水雲居組]得票情形：

16 票

0票

第五種 1 票

0票

0票

第五組得票情形：

20 票

0票

第五種 0 票

0票

0票

曾教授結論：綜合今天參與者的共同意見—大家所希望的公園要種花且要有一個有階梯的活動場所。謝謝今天大家的參與。

散會：晚上9時30分。



中研公園局部改善計畫第一次設計公聽會

時間：87 年元月 10 日晚上 7 時 30 分

地點：中研市場二樓

主席：沈三媛女士 曾旭正教授 鄭晃二教授

來賓：許添籌教授 詹益忠建築師

出席：詳見附件

整理記錄：陳素華

沈三媛：經過居民的熱烈參與，第一階段四次公聽會已告一段落；本次開始是更為關鍵性的階段。曾教授及鄭教授為此付出許多努力，今天帶來初步的設計圖，請大家提出意見討論。

曾教授：(1)本改善計畫預算 95 萬元中的 50 萬元屬山豬窟回饋基金，按規定，87 年 3 月以前要執行完畢，時間相當匆促。

(2)由於時間及預算的限制，本次改善目標僅限西南角區，將來再逐步改善其他區域。

(3)今天所提出之設計圖僅爲一方案，有賴居民提供修正意見，以求更爲符合需要。

(4)請居民對設計圖表達意見，請將意見寫在小貼紙上，黃色表喜歡，粉紅色表不喜歡，藍色表其他。

以下爲居民意見的內容：

1. 喜歡舞台；舞台為木製品，應注意其維護事宜；有無設計舞台之燈光插座。
2. very good!
3. 改變後之空間令人喜歡。
4. 涼亭太硬、太厚重，可用木材。涼亭要有柔和的燈。
5. 不要讓汽車開上公園。
6. 台階的材料要用自然的最好。
7. 青少年打籃球太吵，可否種樹隔音。
8. 注意沙坑之排水，沙坑之活動區是否以年齡區分。
9. 在公園內設一公告欄。
10. 小山丘會不會妨礙視線，造成小孩安全問題。本年度內，市府將以 1600 萬元的預算改善四分溪兩岸景觀，屆時，山丘靠馬路的區域將不再是死角。小山丘的樹木須加以修整就會更有安全感。
11. 不喜歡通道。

## 討論：

鄭教授：建議可由居民DIY的部份：

- (1)供小鳥居住的房子。
- (2)鑲嵌面。
- (3)將硬鋪面打掉後，兒童可將他們的心愛物品埋入土中，成為一兒時的回憶。
- (4)入口的陶版，小朋友可以自己做。
- (5)種花。

黃寬重先生：發包單位是那一個單位？是單項或整體發包？

鄭教授：(1)由於經費來源不同，部份由區公所發包(50 萬元)，部份由建設局發包(20 萬元)，由於單筆經費不大，廠商往往很差；加上居民又要參與，有可能發包不出來，執行上有困難，但是仍要努力克服突破。

(2) 如果經費不足，決定優先次序，以控制在預算範圍內為目標。



(3) 此種局部改善計畫，類似精密手術，要不斷改善，直到完美為止。

許添籌教授：

(1) 建設局推動此種社區居民共同參與的案子，目的是要帶動人與環境間的互動。

(2) 錫瑤基金會將補助社區修剪植栽的工具，將來公園樹木的維護，將由居民負責，市府將不再負責。

葉永田先生：

如果要中研社區認養整個公園，人力顯然不夠，必須鼓動週遭整個社區的居民來參與才行。

徐正光先生：

(1) 有無改善整座公園的 master plan?

(2) 沙坑的設計爭議很多，請多考慮。

散會：晚上 9 時 30 分



## 中研公園局部改善計劃第二次設計公聽會記錄大要

時間：87 年 1 月 21 日(星期三)晚上 7 時 30 分

地點：中研市場二樓

來賓：黃區長(區公所)、吳淑均小姐(建設局)、武為樑先生(區公所)、曾旭正教授(淡江大學)、  
楊立凡先生(里長)

出席：詳見附件

主持人：楊良惠女士、曾旭正教授

記錄整理：陳素華

一。綠化小組召集人王秋鳳女士報告：

已於昨(20)日向建設局進行期中簡報，本計畫確定被市府接受。

二。曾教授說明本計畫將來的進度：

1. 今晚討論後彙整意見，定案後送審。

2. 請設計師畫施工圖後，會商公園路燈管理處，確定是否可以這樣做?

3. 說明預算來源：

建設局 25 萬元，山豬窟回饋基金 50 萬元，里長小型工程款預算 20 萬元，





中研社區協進會捐款 10 萬元，總共 105 萬元，扣除設計費(5%)、監工費(3%)、以及 2 萬元的教育活動費，總工程費計為 95 萬元，我們將儘量在預算內完成。

### 三。討論是否設置沙坑事宜：

曾教授：上次公聽會中，居民對設置沙坑可能招來野狗或小朋友丟沙石等有疑慮，今天請繼續討論。設置與否，重點顯然在居民如何維護它。

以下為居民發言摘要：

1. 有無追蹤研究台北市的公園沙坑維護管理的狀況。
2. 沙子的更新補充，其經費來源如何。
3. 不止會招來野狗，野貓也會來。
4. 設置沙坑有諸多問題，可否改設水坑。
5. 民衆公德心太差，維護困難。
6. 應照顧弱勢小朋友的需要。
7. 可考慮認養制度。
8. 可參照法國經驗及大學里的公園，設置狗廁所，並附水龍頭。

曾教授：

1. 建議居民及早成立不同功能的義工小隊，如認養沙坑小隊、樹木修剪小隊，針對現實問題加以解決。
2. 如無強烈反對意見，今晚議決：設置沙坑。
3. 下一步工作為：提出施工圖會商公園路燈管理處，將部份中研公園(12 分之 1)變更為由中研社區協進會認養。
4. 預算中有 50 萬元應於本年三月底執行完畢。

黃寬重先生：由於經費來源不同，總預算又少，我們擔心廠商品質不好，施工無法令人滿意，萬一找不到適當人選，可否找熟識、品質不錯的廠商參與？

黃區長：如何兼顧施工品質及合法的行政程序，我將與會計主任及政風室面談。根據規定，50 萬元以下自己可以招標比價，以本計畫而言，到底是以 95 萬元或 50 萬元發包有待進一步研究。

散會：晚上9時30分



## 第二次參與式施工 (課程二)

時間：87 年 4 月 12 日上午 8 時 30 分至 12 時

地點：中研公園

主席：沈三媛女士

來賓：曾旭正教授、詹益忠建築師、社會局代表

出席：共 60 多位

記錄整理：黃寬重

經第一次參與正式施工，訓練參與者進行陶瓷鑲嵌之後，社區利用週末、週日約集好鄰居與小朋友進行鑲嵌造園工作，共計五次。此次為第七次，為了與成果評比結合，實施第二次參與式施工。前一天由社區義工攪拌水泥，灌入模餅中，12 日清晨預先拌和海菜粉，作成適於鑲嵌的泥漿。8 時 30 分起熱心參與的居民及他們的親友都陸續抵達（有從新竹趕來的），分組進行鑲嵌，至中午 1 時共完成 250 餘個水泥餅。



## 陶瓷鑲嵌成果評比

時間：87 年 4 月 12 日下午 3 時 30 分至 5 時

地點：中研公園

來賓：曾旭正教授、詹益忠建築師、社會局代表

出席：共 35 人

記錄整理：黃寬重

12 日下午天氣陰晴不定，秘書長林琇梨與義工在涼亭中準備點心。3 時起天氣暫時放晴，里民參與者 35 人，先將已完成近千個水泥餅搬到馬路上，排成「中研綠美化」之字樣。由於數量繁多，但大雨傾注，因此搬運、照相以及評比都在大雨中進行。評比工作由曾旭正教授與詹益忠建築師在數百件作品中挑選，最後選出二十件優秀作品，擬於綠美化成果會上發表、頒獎（獎品分由林琇梨及張秋寶購買）。



## 陶瓷鑲嵌作品優勝入選名單

第一名：張淑真

第二名：張秋雲

第三名：楊麗香

佳作：李文瑜、沈三媛、張秋寶、林飛燕、劉容貴母女、黃奕雯、王月美、瞿海源、黃錦香、吳美慧、黃美銀、黃菊英、李秋和、羅元伶、楊良惠、黃鵬鵬一家人、林宗翰兄妹等三人、王馨敏、陳麗鳳、嚴克仁一家人、臧運祥祖孫三人、徐巧雲、廖志賓一家人、洪惠娟、陳荔鳳、薛月娥母子、陳嘉洛



## 中研公園綠美化工程募款會議及活動

時間：87年5月11日，晚上8時～11時

地點：70巷47弄22號1樓（黃錦香宅）

主席：黃錦香

出席：6人

記錄整理：黃寬重

公園綠美化工程，經長期規劃、設計、推動之後，已順利發包。整個工程費預計 170 萬元，其中各單位資助經費僅 95 萬，中研社區承諾募款 10 萬元，不足之數甚為可觀。為使本項工程順利進行，如期完成，經中研社區協進會理、監事會議決議，全力推動募款工作。五月初，擬妥募款說明書，其後，分別進行說明書、工程圖表之撰寫編輯。5 月 11 日晚上由綠化小組召開募款會議，決議將所製作之說明書、工程圖及表格彙集成冊。在近二任理、監事中選擇 40 人為推動成員，每人負責向 10 位居民、里民及親友募款，款項多少不拘，專款專用，並公告徵信。此一募款活動將於六月五日完成第一階段任務，而後視所需經費數額，再行勸募，期能順利達成目標。



# 中研公園綠美化工程開工典禮

時間：87 年 5 月 13 日上午 9 時 30 分

地點：中研公園

主席：葉永田

來賓：黃區長、曾旭正教授、詹益忠建築師、詹德茂先生

出席：22 人

記錄整理：黃寬重

公園綠美化工程經曾旭正教授、詹益忠建築師實地考察，按改善計畫與里民好鄰居進行多次參與式規劃、設計、細部討論設計圖等程序，至三月中旬設計完成，南港區公所執行發包。由於工程規模小、金額少，不易吸引廠商投標，本社區雖多方邀請有經驗的廠商參與投標，但並不順利。在區公所大力協助下，最後終於由德興工程公司承包。為期及早完成，決定於 5 月 13 日舉行開工典禮，南港區黃區長、楊立凡里長、曾旭正教授、葉永田理事長、林琇梨秘書長及黃錦香等共同執鐘開工，歷時 30 分完成。



# 中研公園植物的修剪維護講習與實做

時間：民國 87 年 5 月 23 日上午 9 時至 12 時

地點：中研市場 2 樓活動中心及中研公園

主席：陳章波

來賓：許添籌教授、陳坤樹先生、武爲樑先生、江成源先生、韋水來先生

出席：共 41 人

記錄整理：黃寬重

為配合公園綠美化工程進行、認養公園，鼓勵里民參與，由許添籌教授講授及實際操作工作。此次集會分二次進行。

9 時至 10 時在中研里活動中心，聆聽許教授介紹植物修剪注意事項，並播放喬木、灌木修剪、移植之錄影帶。

10 時至 12 時移至中研公園，由陳坤樹先生實地講解及示範，並由參與者分持各式工具，進行喬、灌木的修剪。經一小時三十分的实际操作，使近四分溪的大小樹木，都煥然一新。11 時 30 分實做結束，許教授集合所有里民至阿勃勒樹下進行成果測量、介紹阿勃勒的趣事，並合影留念。



## 中研公園綠美化教學活動-植栽DIY

時間：87 年 6 月 6 日下 3 時起至 7 時

地點：中研公園

來賓：韋水來等 3 人

出席：66 人

記錄整理：黃寬重

5月31日，北市建設局送來繁星花、雪茄花、朱焦、馬櫻丹等花苗共千餘株，為及早種於新造泥坡上，於本日下午舉行第二次綠美化植栽工作，邀請錫瑠基金會韋水來先生等三人，來講解「如何栽植花草」及栽種工作。2時30分起，義工及韋水來先生等進行準備工作，3時社區居民陸續加入，胡適國小二十多位小朋友亦來助陣，正式展開講解及實際操作。先由韋水來先生等人劃定種植區域，講解種植注意事項，隨即著手整理現場泥土，掘洞穴，栽植花苗。前後花費4個小時，將上千顆花苗，順利種於小土坡上。由於土質堅硬，整理挖掘不易，參與的義工備極辛勞，但在衆人的努力下，終於大部分完成。未完成部分，留待下次再來。



## 綠美化計畫成果發表會籌備會議

時間：87年6月6日下午8時至10時

地點：中研市場二樓會議室

主席：葉永田

出席：林琇梨等 17 人

記錄整理：黃寬重

為籌備綠美化計畫成果發表會，經理、監事會議討論後，決議：

1. 原定本月 20 日左右完工，27 日舉辦落成及成果發表會。因近日來陰雨不斷，工程難以展開，



恐難如期完成。為不影響施工品質，及從容準備，俟與詹德茂先生協議後，再確定落成時間，必要時得延至 7 月 11 日，於當日下午 4 時 30 分開始，6 時 30 分結束。

- 落成典禮暨成果發表會，最好邀請院長或院方代表參加，其他貴賓及捐助者亦須及早發邀請函。
- 該日相關表演活動包括合唱等由活動組進一步討論確定。
- 配合成果發表會，《好鄰居》及專刊均應出版，分送出席的來賓、好鄰居及捐款的朋友。
- 為感謝贊助單位及協助本案的設計師、建築師、施工廠商，宜立碑留念。碑文請了解本計畫的義工撰寫。



# 中研公園綠美化改善計畫成果發表會活動籌備工作會議

時間：87年6月13日晚7：30—10：40

地點：70巷47弄22號1樓黃錦香宅

出席：張秋寶、張秋雯、宋瑞鳳、林琇梨、劉容貴、黃錦香、黃寬重、陳素華

主席：張秋寶

記錄整理：黃寬重

### 一、成果發表會活動程序

- 1、活動從 7 月 11 日下午 4 時至 6 時，2 時起義工集合，3 時 20 分由小學、國中的同學分二組隊邀請鄰近社區朋友參加。
- 2、活動分二部分，前半段落成典禮，請來賓致詞及頒獎，後半段表演活動，包括沙坑尋寶、短劇及合唱，會中備有點心。
- 3、工作分工：

文宣：劉容貴等人

文件簽署：陳素華

義工招募：林琇梨、黃錦香

活動主持人：黃奕雯、瞿筱葳

活動規劃：張秋寶、張秋雯

採購：章小霞

現場佈置：張秋雯等



## 感謝您慷慨解囊，化為一抹綠意，長伴身旁

中研公園綠美化改善計畫，自從 86 年 5 月推動以來，台北市政府建設局、台北市錫瑠環境綠化基金會、南港區公所的經費資助，曾旭正、鄭晃二、詹益忠、許添籌教授協助規劃設計，使整個計畫得以順利進行。本社區為求有效推動，除積極動員人力，長期進行「參與式」活動之外，更須籌措經費配合，使改善計畫獲致更好的成績。募款活動，在社區理、監事的規劃下，獲得本社區好鄰居、關心里民及中研院同仁的大力支持，李院長遠哲先生也共襄盛舉，籌募到所需的經費，使整個計畫得以順利完成。現在我們將所有捐助者的大名公佈以示徵信，並致上誠摯的謝意！

| 贊助人性名 | 贊助金額<br>(元) |
|-------|-------------|
| 丁劍中   | 2,000       |
| 尹維慶   | 500         |
| 王天慈   | 200         |
| 王月美   | 3,000       |
| 王世容   | 2,000       |
| 王平西   | 1,000       |
| 王林月娥  | 1,000       |
| 王建萬   | 2,000       |
| 王思穎   | 1,000       |
| 王柏忠   | 1,000       |
| 王姁月   | 1,000       |
| 王家浩   | 1,000       |
| 王素香   | 500         |
| 王素梅   | 3,000       |
| 王添福   | 1,000       |
| 王逸如   | 1,000       |
| 王馨敏   | 1,000       |
| 左西華   | 1,000       |
| 田昕    | 1,000       |
| 伊慶春   | 2,000       |
| 任春美   | 100         |
| 任鵬飛   | 10,000      |
| 江秀碧   | 1,000       |

| 贊助人性名 | 贊助金額<br>(元) |
|-------|-------------|
| 江淑芬   | 5,000       |
| 江淑媛   | 1,000       |
| 何建明   | 10,000      |
| 余光弘   | 2,000       |
| 吳中書   | 1,000       |
| 吳文欽   | 500         |
| 吳坤育   | 1,000       |
| 吳詠光   | 2,000       |
| 吳錦麗   | 2,000       |
| 呂文雄   | 5,000       |
| 呂光烈   | 1,000       |
| 呂素齡   | 2,000       |
| 宋玉梅   | 2,000       |
| 宋光宇   | 2,000       |
| 宋邦壽   | 2,000       |
| 宋秉南   | 2,000       |
| 宋惠珠   | 2,000       |
| 李世敏   | 500         |
| 李志豪   | 2,000       |
| 李承歡   | 1,000       |
| 李欣樺   | 200         |
| 李金璋   | 10,000      |
| 李信徹   | 500         |



| 贊助人性名 | 贊助金額<br>(元) |
|-------|-------------|
| 侯詩嬌   | 1,000       |
| 姜美華   | 500         |
| 施俊吉   | 10,000      |
| 施慧貞   | 300         |
| 洪一平   | 2,000       |
| 洪冬雪   | 2,000       |
| 洪正雄   | 2,000       |
| 洪麗完   | 1,000       |
| 胡台麗   | 2,000       |
| 孫玉蒂   | 500         |
| 孫性聰   | 500         |
| 徐正光   | 5,000       |
| 徐素惠   | 500         |
| 徐翠秀   | 2,000       |
| 徐麗釧   | 500         |
| 祝平一   | 500         |
| 翁麗昭   | 200         |
| 袁守方   | 1,000       |
| 馬堪津   | 2,000       |
| 馬夢祥   | 1,000       |
| 張可欣   | 2,000       |
| 張永霖   | 1,000       |
| 張存武   | 5,000       |
| 張秀嫚   | 1,000       |
| 張炎憲   | 10,000      |
| 張芳瑜   | 1,000       |
| 張芝蘭   | 5,000       |
| 張秋雯   | 10,000      |
| 張苙雲   | 1,000       |
| 張素美   | 100         |
| 張能復   | 1,000       |
| 張淑雅   | 1,000       |
| 張惠美   | 1,000       |
| 張隆志   | 200         |
| 張瑞德   | 3,000       |
| 張翰青   | 1,000       |
| 張錦坤   | 1,000       |

| 贊助人性名 | 贊助金額<br>(元) |
|-------|-------------|
| 張麗娟   | 8,000       |
| 張嚴卿   | 2,000       |
| 曹俊漢   | 1,000       |
| 梁月琴   | 1,000       |
| 莊庭瑞   | 1,000       |
| 許大經   | 500         |
| 許天寧   | 1,100       |
| 許天維   |             |
| 許文堂   | 1,000       |
| 許月英   | 500         |
| 許木柱   | 1,000       |
| 許建青   | 1,000       |
| 許雪姬   | 5,000       |
| 許雅猜   | 500         |
| 許順吉   | 1,000       |
| 許慈鈴   | 3,000       |
| 許嘉明   | 5,000       |
| 許嘉猷   | 2,000       |
| 許碧媛   | 500         |
| 許廣南   | 1,000       |
| 連子厚   | 1,000       |
| 郭如澄   | 300         |
| 郭宗德   | 5,000       |
| 郭瑞如   | 5,000       |
| 郭豐吉   | 2,000       |
| 陳中華   | 2,000       |
| 陳仲玉   | 2,000       |
| 陳克健   | 1,000       |
| 陳志柔   | 1,000       |
| 陳芊斐   | 1,000       |
| 陳其南   | 20,000      |
| 陳孟彰   | 1,000       |
| 陳宗憲   | 2,000       |
| 陳枝銘   | 2,000       |
| 陳松宏   | 1,000       |
| 陳河吉   | 2,000       |
| 陳芳妹   | 4,000       |

| 贊助人性名 | 贊助金額<br>(元) |
|-------|-------------|
| 陳信仁   | 2,000       |
| 陳冠偉   | 1,000       |
| 陳思瑄   | 1,000       |
| 陳昭容   | 1,000       |
| 陳秋雲   | 300         |
| 陳美雀   | 1,000       |
| 陳美雀   | 500         |
| 陳重光   | 2,000       |
| 陳康順   | 1,000       |
| 陳陸雲   | 1,000       |
| 陳章波   | 20,000      |
| 陳復慶   | 1,000       |
| 陳進華   | 5,000       |
| 陳慈玉   | 8,000       |
| 陳新壹   | 1,000       |
| 陳慶隆   | 2,000       |
| 陳慧芬   | 200         |
| 陳錦龍   | 2,000       |
| 陳麗花   | 1,000       |
| 陳麗凰   | 1,000       |
| 陳麗鳳   | 3,000       |
| 陶雨台   | 1,000       |
| 陶憲民   | 1,000       |
| 傅錫舜   | 1,000       |
| 單德興   | 1,000       |
| 彭貴香   | 1,000       |
| 曾千宮   | 1,000       |
| 曾玖玲   | 300         |
| 游秀美   | 1,000       |
| 游淑珍   | 500         |
| 湯進德   | 1,000       |
| 焦興鎧   | 2,000       |
| 無名氏   | 2,000       |
| 無名氏   | 1,000       |
| 無名氏   | 250         |
| 程又強   | 1,000       |
| 程原祥   | 2,000       |

| 贊助人性名   | 贊助金額<br>(元) |
|---------|-------------|
| 馮文秀     | 1,000       |
| 馮騰永     | 1,000       |
| 黃本元     | 2,000       |
| 黃李阿笑    | 1,000       |
| 黃東星     | 1,000       |
| 黃金富     | 1,000       |
| 黃宣衛     | 5,000       |
| 黃素貞     | 1,000       |
| 黃登興     | 1,000       |
| 黃進興     | 4,000       |
| 黃瑞萌     | 1,000       |
| 黃彰建     | 10,000      |
| 黃寬重     | 20,000      |
| 黃鵬鵬     | 2,000       |
| 黃蘭翔     | 100         |
| 楊立凡     | 10,000      |
| 楊光中     | 1,000       |
| 楊清長(水電) | 5,000       |
| 楊堯文     | 500         |
| 楊惠如     | 200         |
| 楊維邦     | 1,000       |
| 楊翠華     | 2,000       |
| 楊鳳威     | 1,000       |
| 楊鳳英     | 100         |
| 楊聯芳     | 2,000       |
| 楊麗香     | 300         |
| 葉永田     | 5,000       |
| 葉肯堂     | 2,000       |
| 葉陶靜     | 1,000       |
| 詹益忠     | 3,000       |
| 詹素娟     | 500         |
| 詹婉信     | 500         |
| 鄒正賢     | 1,000       |
| 廖汝秀     | 1,000       |
| 廖典昭     | 2,000       |
| 廖素珍     | 5,000       |
| 廖欽峰     | 5,000       |

| 贊助人性名 | 贊助金額<br>(元) |
|-------|-------------|
| 廖欽峰   | 500         |
| 管一政   | 500         |
| 臧昭望   | 1,000       |
| 臧振華   | 4,000       |
| 裴轉安   | 3,000       |
| 趙淑文   | 500         |
| 趙淑馨   | 1,000       |
| 趙裕展   | 2,000       |
| 劉文相   | 2,000       |
| 劉永信   | 500         |
| 劉石吉   | 2,000       |
| 劉秀文   | 1,000       |
| 劉忠智   | 2,000       |
| 劉秋琴   | 1,000       |
| 劉益昌   | 10,000      |
| 劉國清   | 1,000       |
| 劉淵臨   | 2,000       |
| 劉增貴   | 1,000       |
| 蔡采秀   | 500         |
| 鄭日新   | 1,500       |
| 鄭永康   | 2,000       |
| 鄭建福   | 1,000       |
| 鄭彩夷   | 1,000       |
| 鄭淑珍   | 1,000       |
| 鄭雅苓   | 1,000       |
| 鄭碧如   | 1,000       |
| 盧玉麗   | 300         |
| 盧艾馨   | 1,000       |
| 盧佩蘭   | 100         |
| 盧建榮   | 4,000       |
| 蕭代基   | 2,000       |
| 蕭許來好  | 1,000       |
| 蕭傳鎧   | 1,000       |
| 蕭新煌   | 5,000       |
| 賴惠敏   | 1,000       |
| 賴澤涵   | 10,000      |
| 謝昭賢   | 2,000       |

| 贊助人性名        | 贊助金額<br>(元) |
|--------------|-------------|
| 瞿海源          | 20,000      |
| 簡美慧          | 3,000       |
| 藍永福          | 500         |
| 闕林金治         | 10,000      |
| 闕河淵          | 10,000      |
| 闕紋           | 200         |
| 闕朝輝          | 5,000       |
| 顏娟英          | 1,000       |
| 魏秀梅          | 2,000       |
| 魏良才          | 1,000       |
| 魏坤源          | 1,000       |
| 魏繡惠          | 1,000       |
| 嚴克仁          | 2,000       |
| 嚴培軒          | 100         |
| 蘇佩芬          | 1,000       |
| 蘇阿雲          | 1,000       |
| 蘇樹           | 1,500       |
| 龔煌城          | 1,000       |
| 大城鮮花店        | 1,200       |
| 大新南北食品行      | 1,000       |
| 中研附幼         | 3,000       |
| 四分溪合唱團       | 10,000      |
| 巨聖圖文輸出<br>中心 | 3,000       |
| 合家歡便利商店      | 1,000       |

| 贊助人性名   | 贊助金額<br>(元) |
|---------|-------------|
| 百仁堂中藥鋪  | 1,500       |
| 百合洗衣店   | 2,000       |
| 佑誠診所    | 2,000       |
| 佳立安兒童中心 | 1,000       |
| 欣苗幼稚園   | 20,000      |
| 社區芭蕾舞班  | 3,000       |
| 社區美術班   | 1,000       |
| 社區陶土班   | 1,000       |
| 阿春燻鵝店   | 1,000       |
| 家樂福餐廳   | 1,000       |
| 益華服飾店   | 2,000       |
| 財團法光鹽   | 3,000       |
| 文教基金會   |             |
| 國順文具行   | 500         |
| 揚明攝影社   | 2,000       |
| 登肯英語    | 1,000       |
| 傳承書局    | 2,000       |
| 聖原中醫診所  | 5,000       |
| 儒林升大學中心 | 20,000      |
| 錦顧廚具    | 2,000       |
| 薪橋出版社   | 1,000       |
| 募款總金額   | 750,250     |

- ◆ 有意續捐者請與林琇梨女士聯絡 (TEL: 27827577)
- ◆ 上述記載若與實況有出入，請與黃錦香女士聯絡 (TEL: 27824857) 以便更正

### 誠摯的感謝

公園綠美化工程實施期間，承蒙本社區 47 弄 32 號 1 樓蔡吉源先生提供自來水及使用工具，47 弄 36 號 1 樓廖典昭先生擔任水泥攪拌及照料工程材料。47 弄 36 號 9 樓張秋寶女士及承包本次工程的詹德茂先生捐贈鑲嵌材料費各近三萬元。以上各位好鄰居，好朋友的盛情相助，使鑲嵌活動得以順利進行，圓滿結束，謹代表本社區，向他們獻上誠摯的謝意！





## 後記

「中研公園綠美化改善計畫」，是中研社區協進會與中研里辦公室共同推動的社區營造活動。這個計畫從 86 年 5 月整理資料、提出申請到現在完工落成，歷時一年二個月。

這是本社區投入時間最久，動員最多，活動最頻繁的活動。從準備書面資料、製作海報、簡報內容，到表格整理、勘察溝通，成立工作會，邀請專家演講、聘定設計師、諮詢專家，參觀其他社區，交流意見，以及多次舉辦公聽會，參與式規劃、設計、施工，乃至認養、發包、爭取經費補助，陶瓷鑲嵌、植物美容、募款等，都是所有義工長期奔走聯絡，及好鄰居、里民熱心參與所獲致的成果。對社區而言，經過一年多的努力，其中交織著許多汗水與血淚，如今呈現在大家面前的成果，也許並不令人滿意，但是，參與者付出的辛勞，正是社區成長的珍貴經驗及重要的歷程。

這一計畫得以順利完成，是許多人不分日夜全力以赴的結果。社區義工張秋寶、王秋鳳、林琇梨、張秋雯、黃錦香、沈三媛、陳素華、周謀鴻、廖典昭、蔡吉源、陳章波、瞿海源、章英華、黃菊英、黃寬重、黃本元、謝昭賢、陳麗鳳、王月美、楊良惠、李美鶯、周雲雄等長期的投入與奉獻，盛情令人感激。相關輔導單位如錫瑠基金會的韋水來，公園路燈管理處、南港區公所的武為樑，淡江大學曾旭正、鄭晃二教授率領他的學生協助社區設計規劃外，並推動多次參與式的活動，使我們對社區意識有更進一步的體會。詹益忠教授的細心設計，創造出樸實造型。詹德茂先生以回饋社區的心情承接這項低利潤、高品質的工程。許添籌教授為整個公園改造諮詢而費心。這些都是我們要深深感謝的。

在經費籌措的過程中，除了獲得錫瑠基金會補助外，在南港區黃區長、中研里楊里長的協助下，也得到山豬窟回饋基金、里長小額工程的經費支持。不足的款項，在本社區四十位理監事共同努力下，向社區居民、里民及其他熱心人士募款，獲得熱烈回響，湊足所需經費，使工程得以維持品質，並能順利完成。

最後，我們要向所有義助公園綠美化工程的热心人士說：感謝您！

中研社區協進會綠化小組敬啟

87.06.15



# GREEN

L

O

V

E

發行人：葉永田

主 編：劉容貴

校 對：黃錦香

執行編輯：林宗翰、黃佩玲

編輯顧問：余麗娜、吳珍慧

地址：台北市研究院路二段七十巷四十七弄十六號二樓